Пространство в романе В.Зупана «Менуэт для двадцатипятизаряжной гитары» (1975)

Квятковская Анна Геннадьевна

Студентка Московского Государственного Университета им. М.В.Ломоносова, Москва, Россия

Данный доклад посвящен анализу пространственной организации романа В.Зупана «Менуэт для двадцатипятизарядной гитары».

ВитомилЗупан (1914–1987) – ведущий словенский писатель второй половины XX в. Литератор в широком смысле слова, он был не только прозаиком, но и поэтом, драматургом, автором книг для детей и лауреатом многих национальных литературных премий. Широкую известность приобрели его автобиографические романы «Комедия человеческой плоти» (1980), «Левитан» (1982) и любовный роман «Игра с чертовым хвостом» (1978).

Одно из самых известных произведений Зупана – роман о войне «Менуэт для двадцатипятизарядной гитары» (т.е. миномета), который лег в основу фильма «До свидания на следующей войне» (1980).

В 1970-гг. в литературах СФРЮ начинается постепенный процесс переосмысления событий Второй мировой войны, поиск новых художественных средств изображения трагических эпизодов национальной истории. Одним из первых в словенской литературе Зупан изображает военное прошлое Словении через призму современности. В центре его внимания – судьба бывшего партизана Якоба Берганта (Берка), через воспоминания которого о событиях 1943-45 гг. воссоздаются эпизоды минувшего. При этом война ассоциируется в его сознании с хаотичным и бессмысленным передвижением: «Опять идем… Идем, идем без конца и края», «Моя судьба в этой войне – бесконечная ходьба». Хаос и абсурд войны передается через сравнение происходящего с произвольными танцевальными движениями: «Война – это танец. Менуэт. Который играет двадцатипятизарядная гитара».

Военные воспоминания героя прерываются картинами настоящего времени: находясь на отдыхе в Испании, герой знакомится с Йозефом Биттером, бывшим офицером Вермахта, и его женой. Недавние враги быстро находят общий язык, им есть что вспомнить.

Одним из новаторских художественных приемов произведения является пространственная организация текста, которая у Зупана включает географическое и психологическое пространство. Говоря о географическом пространстве, автор подразумевает место, в котором развиваются события военных лет и 1970-х гг. С одной стороны, это территория оккупированной Югославии и ее отдельных регионов, через которые лежит путь партизан: Люблянское барье, города и деревни Нижней и Внутренней Крайны, леса, где скрываются партизаны и т.д. С другой – Испания, Барселона, где главный герой оказывается спустя тридцать лет после войны.

В романе «Менуэт для двадцатипятизарядной гитары» географическое пространство неразрывно связано со временем описываемых событий. Поэтому, как и время, его можно рассматривать с двух сторон. В первом случае описывается война на территории Югославии – время насыщенное событиями, происходящими в разных местах. О едином пространстве, таким образом, говорить нельзя.

Из-за воспоминаний, переносящих героя в прошлое, время 1970-х гг. кажется бесконечно долгим, растянутым, а географическое пространство – статичным и четко определенным: действие происходит в Барселоне, где Якоб Берк знакомится с Йозефом Биттером и откуда воспоминания переносят героев и читателей в другое пространство и время, раскрывая характеры главного героя и других персонажей романа.

Не менее важную роль в романе играет психологическое пространство. Оно определяется не только внешними факторами – поведением героя и оценками других персонажей, – но и внутренними. Важную роль в раскрытии психологии Якоба Берганта играют его философские размышления о человеке на войне, о личности и истории, а также воображение, сны и ассоциации, которые «помогают сравнивать прошлое с настоящим» и показать, что «внутри человека существует несколько временных перспектив» [Zadravec: 178].

В психологическом пространстве можно также выделить особую категорию – музыкальное пространство, являющееся частью внутреннего мира главного героя. Войну Якоб Берк сравнивает с оперой, которую пишет Гитлер, и с менуэтом, который символизирует с одной стороны хаос и ужас, проекцию самой войны, с другой – жизнелюбие и гуманизм [Kermauner: 486].

Роман В.Зупана «Менуэт для двадцатипятизарядной гитары» с точки зрения пространственно-временной организациидля словенской литературы 1970-х гг. является новаторским: автор делит географическое пространство на две части, каждую из которых он закрепляет за определенным временным срезом. Во временном срезе 1940-х гг. философские размышления, ассоциации, поток сознания главного героя нередко выходят на первый план, перебивая сюжетную канву произведения. В таких случаях внешний мир, значимый для автора, становится лишь фоном, на котором разворачиваются события внутренней жизни героя. Психологическое пространство, таким образом, становится для автора приоритетным.

Литература:

1. Kermauner T. Vztrajati, vsemu navkljub (Ob Zupanovem Minuetu) // Vitomil Zupan: Menuet za kitaro. Ljubljana, 1980.
2. Zadravec F. Slovenski roman dvajsetega stoletja. Prvi analitični del. Ljubljana, 1997.
3. Zupan V. Menuet za kitaro na petindvajset strelov. Ljubljana, 1980.